

# DYPLOM



Ob. Stawomir Czabak  
urodzon dnia 24 kwietnia 19 52 r.  
w Podlaskim woj. Podlaskim  
Uchwałą Państwowej Komisji Egzaminacyjnej, po-  
wołanej przez Stawomir Czabak  
w Warszawie pismem z dnia 12.10.52 19 52 r.  
nr 1612 otrzymał na podstawie § 1  
uchwały nr 367 Rady Ministrów z dnia 21 sierp-  
nia 1959 r. w sprawie przyznawania robotnikom  
tytułów kwalifikacyjnych (M.P. Nr 76, poz. 402)

tytuł mistrza

w zawodzie robotnik

Warszawa, dnia 12.10.52 19 52 r.  
(miejscowość)

Nr rejestru 1612

Członkowie Państwowej  
Komisji Egzaminacyjnej

Przewodniczący Państwowej  
Komisji Egzaminacyjnej

pieczęć  
okrągła

Stawomir Czabak  
(podpis właściciela)

BEGLAUBIGTE ÜBERSETZUNG AUS DEM POLNISCHEN  
INS DEUTSCHE

Seite 1 – MEISTERDIPLOM

Seite 2- oben in der Mitte der Seite - das Lichtbild des Besitzers,  
darauf -der Abdruck des runden Siegels, das lautet:

Wojewodschaftsamt in Poznan

darunter- eigenhändige Unterschrift- Slawomir Czubak

Seite 3

**D I P L O M**

Der Bürger Slawomir Czubak

geboren am 24. April 1964

in Badkow Wojewodschaft Wloclawskie

bekam mit dem Beschluß der Staatlichen Prüfungskommission-

berufen von dem Kuratorium für Bildung und Erziehung in

Poznan mit der Schrift vom 12.10.1987 Nr.Ow II 5021/23/87

anhand des Paragraphs 1 des Beschlußes Nr. 367 des

Ministerrates vom 21. August 1959 in der Sache der

Zuerkennung den Arbeitern der Befähigungstitel( Polnisches

Amtliches Blatt Nr . 76, Position 402) den

**Meistertitel**

im Beruf Bauzimmermann

Poznan, den 14.06.1988

Registernummer 1612

Die Mitglieder der Staatlichen Prüfungskommission- drei

Unterschrifte- unlesbar, rechts davon –der Vorsitzende der

Staatlichen Prüfungskommission- eigenhändige Unterschrift-

unlesbar

Unten -in der Mitte der Urkunde -der Abdruck des runden

Siegels, das lautet:Wojewodschaftsamt in POZNAN

Ich bestätige mit meiner Unterschrift, dass diese Urkunde  
wahrheitsgemäß übersetzt ist.

Rep.4/04/ 01

**ANNA SKORUPKA**  
Tłumacz Przysięgły Języka Niemieckiego  
Vereidigte Dolmetscherin für die deutsche  
und polnische Sprache  
22-400 Zamość, ul. Piłsudskiego 20A  
tel. 15-475

